

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **11 (1893)**

Heft 85

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

(incl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{tes} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{tes} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 2.
Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen

Inhalt — Sommaire.
Konkurse. — Faillites. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Litterarisches und künstlerisches Eigentum. — Propriété littéraire et artistique. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Bekanntmachung betreffend Ursprungszeugnisse. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkureröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugehen.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Canton de Genève. (K.-E. 588)

Office des faillites du canton de Genève.
Failli: **Prokesch, François**, domicilié à Genève, 15, Rue Pierre Fatio.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1893.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 10 avril 1893, à 9 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Placé du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1^{er} étage, salle A.
Délai pour les productions: 5 mai 1893.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 und 250.) (L. P. 249 et 250.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

Kanton Bern. (Ko. 596)

Konkursamt Bern-Land, in Bern.
Gemeinschuldner: **Nachlass der Frau Fuchs, Elise**, geb. Baumgartner, Antons Wittwe, gewes. Wirtin im Schloss Frengarten bei Bern (S. H. A. B. Nr. 44 vom 25. Februar 1893, pag. 177; und Nr. 48 vom 1. März 1893, pag. 194).
Anfechtungsfrist: Bis 15. April 1893.

Kanton Baselland. (Ko. 597)

Konkursamt Liestal.
Gemeinschuldner: **Seiler-Imhof, Johannes**, gewesener Wirt zum « wilden Mann » in Frenkendorf, nun unbekannt abwesend (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1893, pag. 209; und Nr. 63 vom 15. März 1893, pag. 254).
Anfechtungsfrist: Bis 15. April 1893.

Canton de Vaud. (Ko. 599)

Office des faillites de Lausanne.
Failli: **Bornand, Edouard**, restaurateur au Signal, sur Lausanne (F. o. s. du c. du 11 février 1893, n° 34, page 137).
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 avril 1893.

Office des faillites d'Orbe. (Ko. 598)
Failli: **Keusen-Guilloud, Jacob**, négociant, à Chavornay (F. o. s. du c. du 15 février 1893, n° 36, page 145).
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 avril 1893.

Canton de Neuchâtel. (Ko. 595)

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.
Failli: **Geiger, Martin**, boulanger, précédemment à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 1^{er} février 1893, n° 24, page 95).
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 avril 1893.

Canton de Genève. (Ko. 600)

Office des faillites du canton de Genève.
Failli: **Bauly, Julien**, charpentier, à Versoix, canton de Genève (F. o. s. du c. du 11 février 1892, n° 34, page 137).
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 avril 1893.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. Art. 251.) (L. P. art. 251.)
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Canton de Berne. (A. Ko. 602)

Office des faillites de Courtelary.
Failli: **Mercier, Emma**, veuve, ci-devant aubergiste, à St-Imier (F. o. s. du c. du 7 mai 1892, n° 111, page 441; et du 2 juillet 1892, n° 152, page 610).
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 avril 1893.

Canton de Vaud. (A. Ko. 603)

Office des faillites de Vevey.
Failli: **Roschi, Pauline**, négociante, cave centrale, à Vevey (F. o. s. du c. du 4 février 1893, n° 28, page 111).
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 avril 1893.

Canton de Genève. (A. Ko. 601)

Office des faillites du canton de Genève.
Failli: **Nouvelle Société pour le Sciage des pierres**, à Varembe, Genève (F. o. s. du c. du 12 novembre 1892, n° 239, page 963; et du 21 janvier 1893, n° 16, page 63).

Failli: **Succession répudiée de V^{re} Oettinger, Pauline**, née Ackermann, quand vivait bouchère, à Plainpalais, 29, Route de Carouge (F. o. s. du c. du 14 janvier 1893, n° 9, page 35; et du 4 mars 1893, n° 52, page 210).
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 avril 1893.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Canton de Berne. (Sch. 604)

Office de faillites des Franches-Montagnes, à Saignelégier.
Failli: **Mourey, Louis**, ci-devant boulanger et négociant, aux Breuleux, actuellement de domicile inconnu (F. o. s. du c. du 10 décembre 1892, n° 259, page 1049; du 14 décembre 1892, n° 261, page 1060; et du 21 janvier 1893, n° 16, page 63).
Date de la clôture: 1^{er} avril 1893.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. Art. 195 und 317.) (L. P. art. 195 et 317.)

Canton de Genève. (W. 605)

Tribunal de 1^{ère} instance du canton de Genève.
Faillies:
1^o Dame **Gantoy-Dupuis**, négociante, au Plan-les-Ouates (c^t de Genève) (F. o. s. du c. du 9 juillet 1892, n° 158, page 635; du 31 août 1892, n° 189, page 759; du 10 septembre 1892, n° 197, page 791; du 14 septembre 1892, n° 199, page 799; du 5 octobre 1892, n° 215, page 864; du 19 novembre 1892, n° 243, page 983; et du 25 février 1893, n° 44, page 178).
2^o **Sciora, J.**, poëlier-fumiste, à Genève, 11, Place de la Madeleine (F. o. s. du c. du 26 octobre 1892, n° 229, page 921; du 14 décembre 1892, n° 261, page 1059; du 28 janvier 1893, n° 22, page 88; et du 8 février 1893, n° 31, page 126).
3^o **Gerber, Jules-Henri**, fabricant de cadrans, à Carouge, Rue de l'Arquebuse (F. o. s. du c. du 19 octobre 1892, n° 224, page 901; du 26 novembre 1892, n° 247, page 997; du 21 décembre 1892, n° 267, page 1083; du 4 février 1893, n° 28, page 112; et du 15 février 1893, n° 36, page 146).
4^o **Cots, Jean**, négociant, domicilié à Genève, 2, Rue Winkelried (F. o. s. du c. du 9 novembre 1892, n° 238, page 959; du 28 décembre 1892, n° 273, page 1107; du 21 janvier 1893, n° 16, page 64; du 22 février 1893, n° 41, page 166; et du 1^{er} mars 1893, n° 48, page 194).
Date de la révocation: 30 mars 1893.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Vermischte Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kanton Zürich. (V. 608)

Konkursamt Zürich.
Gemeinschuldner:
1) **J. Goldenkranz & Cie**, Warenabzahlungsgeschäft an der Fraumünsterstrasse 23 in Zürich (S. H. A. B. Nr. 256 vom 7. Dezember 1892, pag. 1033; und Nr. 48 vom 1. März 1893, pag. 193).

2) **Berg, Robert**, Warenabzahlungsgeschäft, Limmatquai 96 und Fraumünsterstrasse 23 in Zürich (S. H. A. B. Nr. 256 vom 7. Dezember 1892, pag. 1033; und Nr. 48 vom 1. März 1893, pag. 193).

Die beiden Abzahlungsgeschäfte sind en bloc oder getrennt zu verkaufen. Reflectanten können bis zum 15. ds. mit dem Konkursverwalter, Herrn J. Beringer, Stadtmann-Adjunkt in Zürich, in Unterhandlung treten.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

2. Hälfte März 1893. — 2^{me} quinzaine de mars 1893.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 542. 15. März 1893, 7 1/4 Uhr p. — Versiegelt. — 8 Muster. — Plattstichgewebe. — **Graf, Leonhard**, Herisau (Schweiz).

Nr. 543. 14. März 1893, 5 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre remontoir en vue 40 lignes. — **Monnier & Frey**, Bienne (Suisse). Mandataire: **Furrer, Gottfried**, Bienne.

Nr. 544. 14. März 1893, 5 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre 40 lignes. — **Monnier & Frey**, Bienne (Suisse). Mandataire: **Furrer, Gottfried**, Bienne.

Nr. 545. 16. März 1893, 6 1/2 h. p. — Cacheté. — 7 modèles. — Calibres de montres. — **Jeannot, Paul**; et **Perret, Paul**, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: **Imer-Schneider, E.**, Genève.

Nr. 546. 20. März 1893, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Bandes. — **Neff, J. J.**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 547. 7. März 1893, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stehender Bierfänger. — **Pfaff, Richard**, Zürich (Schweiz). Vertreter: **Blum & Co, E.**, Zürich.

Nr. 548. 22. März 1893, 11 1/2 Uhr a. — Versiegelt. — 44 Muster. — Gestickte Spitzen. — **Cumines, Foot & Co**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 549. 23. März 1893, 5 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Busennadel. — **Maehly, Friedrich-Achilles**, Bern (Schweiz).

Nr. 550. 23. März 1893, 8 1/2 Uhr a. — Offen. — 2 Modelle. — Patronenschlaufen aus Leinwand zur Versorgung der Patronen für Einzelladung für Jagd- und Militärwaffen. — **Huber-Gressli**, Laufenburg (Schweiz).

Nr. 551. 25. März 1893, 11 1/4 Uhr a. — Offen. — 2 Muster. — Bedruckte Seidengewebe. — **Frey, Conrad**, Zürich-Unterstrass (Schweiz).

Nr. 552. 15. März 1893, 11 1/4 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Encliquetage pour montres dites « Boston ». — **Büche & Boillat**, Reconvillier (Suisse).

Verlängerungen. — Prolongations.

Nr. 190. 23. März 1891, 5 3/4 Uhr p. — (II Periode 1893/96). — 2 Modelle. — Wasserwagen. — **Klingelfuss, J. F.**, Aarau (Schweiz); registriert den 23. März 1893.

Nr. 191. 3. April 1891, 10 1/2 Uhr a. — (II Periode 1893/96). — 1 Modell. — Wasserwagen. — **Klingelfuss, J. F.**, Aarau (Schweiz); registriert den 23. März 1893.

Löschungen. — Radiations.

Nr. 172. 16. Januar 1891, 7 1/2 Uhr p. — 1 Muster. — Als Umschlag dienender Briefbogen. — **Bürgli, Roderich**, Rheinfelden (Schweiz). Vertreter: **Ritter, A.**, Basel; erloschen den 16. Januar 1893.

Nr. 173. 19. Januar 1891, 8 Uhr a. — 6 Modelle. — Hutbürsten. — **Boeschke, Josef**, Herford (Deutschland). Vertreter: **Leuzinger, Gabriel**, Netstal; erloschen den 19. Januar 1893.

Nr. 460. 19. November 1892, 11 1/4 Uhr a. — 1 Muster. — Umschlag für Stickereien. — **Geser & Co**, St. Gallen (Schweiz); gelöscht am 17. März 1893.

Literarisches und künstlerisches Eigentum. Propriété littéraire et artistique.

Vom 1. Januar bis 31. März 1893 vollzogene Eintragungen.
Enregistrements effectués du 1^{er} janvier au 31 mars 1893.

a. Obligatorische Eintragungen. — a. Enregistrements obligatoires.

Nr. 236. 6 photographies de Zermatt et environs (format 49/37 cm), de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 237. 37 photographies de Zermatt et environs (format 26/18 cm), de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 238. 40 photographies de Zermatt et environs (format 26/18 cm), de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 239. 31 photographies de la Suisse française (format carte-album), de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 240. 30 photographies de Zermatt et environs (format carte-album), de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 241. 27 photographies de Zermatt et environs (format carte-album), de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 242. 21 photographies stéréoscopiques (doubles), des Alpes vaudoises, de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 243. 36 photographies stéréoscopiques (doubles), de Zermatt et environs, de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 244. 44 photographies des Alpes vaudoises (format carte de visite), de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 245. 36 photographies de Zermatt et environs (format carte de visite), de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 246. 36 photographies de Zermatt et environs (format carte de visite), de Charnaux frères & Co à Genève, y publiées le 12 novembre 1892, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 247. **Topogr. Atlas der Schweiz**, Lieferung XLI, von der Schweiz. Eidgenossenschaft, erschienen in Bern den 31. Januar 1893.

Nr. 248. 17 farbige Photographien, genannt Photochromien: Westschweiz (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich, erschienen daselbst den 1. Februar 1893, herausgegeben von «Photochrom» in Zürich.

Nr. 249. 1 farbige Photographie, genannt Photochromie: Ostschweiz (Format 42/52 cm), von «Photochrom» in Zürich, erschienen daselbst den 1. Februar 1893, herausgegeben von «Photochrom» in Zürich.

Nr. 250. 9 farbige Photographien, genannt Photochromien: Oesterreich (Format 12/17 cm), von «Photochrom» in Zürich, erschienen daselbst den 1. Februar 1893, herausgegeben von «Photochrom» in Zürich.

Nr. 251. 8 farbige Photographien, genannt Photochromien: Central-schweiz (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich, erschienen daselbst den 11. Februar 1893, herausgegeben von «Photochrom» in Zürich.

Nr. 252. 15 farbige Photographien, genannt Photochromien: Südost-Frankreich (Format 12/17 cm), von «Photochrom» in Zürich, erschienen daselbst den 13. Februar 1893, herausgegeben von «Photochrom» in Zürich.

Nr. 253. 4 farbige Photographien, genannt Photochromien: Oesterreich (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich, erschienen daselbst den 22. Februar 1893, herausgegeben von «Photochrom» in Zürich.

b. Fakultative Eintragungen. — b. Enregistrements facultatifs.

Nr. 463. **Helvetia, Liederbuch für Schweizer Schulen**, von Zweifel-Weber in St. Gallen, daselbst veröffentlicht den 1. Januar 1893, herausgegeben und deponiert von Zweifel-Weber.

Nr. 464. 4 Blätter aus dem Permanent-Album für Postwertzeichen (Format 29/43 cm), von Robert Stauffenegger in Luzern, daselbst veröffentlicht im Januar 1893, herausgegeben von Robert Stauffenegger.

Nr. 465. **Darstellung des Nervus Trigeminus etc.**, Tabelle in Farbendruck mit Text (Format 68/49 cm), von August Michel-Lister, Zahnarzt in Basel, daselbst veröffentlicht im September 1890, herausgegeben von August Michel-Lister.

Nr. 466. **Zeitungstitel: Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich**, von Wilhelm Girardet & Co, Zürich, daselbst veröffentlicht den 8. Februar 1893, herausgegeben von Wilhelm Girardet & Co.

Nr. 467. „**Klein-Edelweis im Schweizerland**“, eine Geschichte in Bildern für die Kinder (Format Gross-Oktav). Urheber: Fräulein Margarethe Goetz in Zürich. Eigentümer und Verleger: Hofer & Burger in Zürich, daselbst herausgegeben im November 1892.

Nr. 468. 5 chromolithographien (format 30/19 cm), collection E. Vouga, série 47, fleurs, par M^{me} E. Vouga à Genève, y publiées en mars 1893 par Damond, Coulin & Co et déposées par M^{me} E. Vouga.

Nr. 469. 5 chromolithographien (format 19/21 cm), collection E. Vouga, série 48, fleurs, par M^{me} E. Vouga à Genève, y publiées en mars 1893 par Damond, Coulin & Co et déposées par M^{me} E. Vouga.

Nr. 470. 3 chromolithographien (format 75 1/2 / 32 1/2 cm), collection E. Vouga, série 415, paysages, par Sabon-Laurent à Genève, y publiées en mars 1893 par Damond, Coulin & Co et déposées par M^{me} E. Vouga.

Nr. 471. 2 chromolithographien (format 44 1/2 / 21 1/2 cm), collection E. Vouga, série 49, fleurs, par M^{me} E. Vouga à Genève, y publiées en mars 1893, par Damond, Coulin & Co et déposées par M^{me} E. Vouga.

Nr. 472. 3 chromolithographien (format 54/29 cm), collection E. Vouga, série 50, fleurs, par M^{me} E. Vouga à Genève, y publiées en mars 1893 par Damond, Coulin & Co et déposées par M^{me} E. Vouga.

Nr. 473. 2 Chromolithographien (format 93/33 cm), collection E. Vouga, série 36, animaux, par E. Castres à Etrembières (France), publiées à Genève en mars 1893 par Damond, Coulin & Co, et déposées par M^{me} E. Vouga.

Nr. 474. 3 chromolithographien (format 78 3/4 / 32 1/2 cm), collection E. Vouga, série 45, fleurs, par M^{me} E. Vouga à Genève, y publiées en mars 1893 par Damond, Coulin & Co, et déposées par M^{me} E. Vouga.

Nr. 475. 8 chromolithographien (format 23 1/2 / 12 cm), collection E. Vouga, série 35, fleurs, par M^{me} E. Vouga à Genève, y publiées en mars 1893 par Damond, Coulin & Co, et déposées par M^{me} E. Vouga.

Nr. 476. 4 chromolithographien (format 95/35 cm), collection E. Vouga, série 46, oiseaux et plantes, par M^{me} E. Vouga à Genève, y publiées en mars 1893 par Damond, Coulin & Co, et déposées par M^{me} E. Vouga.

Nr. 477. **Tableau** von H. Brupbacher & Sohn. Eine Lithographie, Kindergruppe. (Format 36/40 cm). Urheber: Hofer & Burger in Zürich; Eigentümer und Verleger: Brupbacher & Sohn in Zürich; daselbst herausgegeben am 15. März 1893.

Nr. 478. **Abreiss-Kalender für das Jahr 1893** von Paul Carpentier in Zürich; erschienen daselbst im August 1892, herausgegeben von Paul Carpentier.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Baarvorrath Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfügh. Baarschaft Encaisse dispon.
1892.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	149,566	88,933	69,633	23,595
Maximum	168,581	92,297	77,882	26,986
Minimum	141,144	86,426	51,415	18,499
1893.				
I. Quartal - 1^{er} trimestre.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	147,408	92,801	54,602	26,949
Maximum	157,722	95,843	66,536	29,140
Minimum	142,906	90,064	49,360	22,581
II. Quartal - 2^{me} trimestre				
1. April - 1 ^{er} avril	153,150	89,265	63,885	22,796

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 1. April 1893.
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 1^{er} avril 1893.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central			Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrige Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total	
		Emission	Cirkulation	Gesetzliche Notendeckung, 40% der Cirkulation Couverture légale des billets 40% de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible	Ct.		Fr.	Fr.	Ct.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	10,000,000	9,970,450	3,988,180	2,914,986	20	1,472,400	64,646	03	8,440,212	23
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,500,000	1,473,550	589,420	415,560	70	49,700	15,833	50	1,070,513	50
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,000,000	14,621,100	5,848,440	2,250,616	70	830,700	40,580	51	8,970,337	21
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,969,000	787,600	114,694	—	35,750	167,567	46	1,095,611	46
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	11,500,000	11,463,750	4,581,500	1,380,364	10	265,600	25,806	92	6,253,271	02
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	700,000	689,150	275,660	36,670	—	17,450	3,955	65	393,785	65
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,495,250	598,100	311,040	20	129,600	70,821	93	1,109,562	13
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,864,000	1,545,600	455,455	84	267,500	196,497	76	2,465,053	60
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	954,250	381,700	381,700	04	164,850	63,479	25	737,111	29
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,989,800	795,920	240,826	30	34,700	33,540	97	1,105,237	27
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	992,650	397,060	290,059	35	43,950	35,461	59	769,530	94
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,909,700	1,563,880	678,048	85	91,150	19,691	53	2,347,770	38
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,000,000	2,917,600	1,167,040	527,490	—	177,050	11,189	45	1,882,769	45
14	Banque du Commerce, Genève	22,500,000	19,489,550	7,795,820	1,187,206	60	501,050	847,844	05	10,331,920	65
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,960,550	1,184,220	251,752	29	76,550	15,819	43	1,523,341	72
16	Bank in Zürich, Zürich	2,410,000	2,408,500	963,220	764,707	91	451,400	4,116	81	2,183,444	72
17	Bank in Basel, Basel	20,000,000	18,117,000	7,246,800	1,586,190	—	3,479,600	82,185	43	12,394,775	43
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,906,300	1,562,520	552,730	51	239,200	87,104	63	2,411,555	14
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,569,600	1,827,860	315,230	30	629,000	311,235	90	3,080,326	20
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	23,600,000	22,055,500	8,822,200	5,294,655	95	1,257,650	278,387	43	15,592,893	38
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,500,000	2,479,750	991,900	133,914	09	140,900	80,288	50	1,347,002	59
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	942,250	376,900	190,005	—	776,600	5,017	86	1,343,552	86
25	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,500,000	1,442,450	576,980	172,100	—	164,050	11,448	47	924,578	47
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,613,250	3,845,300	709,987	08	90,800	127,417	67	4,773,474	75
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	1,000,000	1,000,000	400,000	55,685	—	4,850	15,104	55	475,639	55
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	990,950	396,380	61,820	—	26,850	2,220	26	487,270	26
30	Banque cantonale neuchâtelaise, Neuchâtel	6,000,000	5,929,400	2,371,760	85,080	70	318,700	25,487	21	2,801,027	91
31	Banq. commerciale neuchâtelaise, Neuchâtel	3,400,000	3,095,200	1,298,080	386,360	60	792,900	522,232	90	2,399,573	50
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,448,550	579,420	205,910	06	175,600	17,431	45	981,361	51
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,488,000	595,200	389,765	—	900	14,423	80	1,000,283	80
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,965,150	1,586,060	440,656	53	204,100	33,326	92	2,264,143	45
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	981,800	392,720	53,035	—	31,850	3,653	14	481,258	14
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,000,000	1,997,000	798,800	158,015	80	1,900	5,154	94	963,870	74
37	Credito Ticinese, Locarno	1,000,000	992,850	397,140	120,120	—	81,600	33,413	16	632,273	16
Stand am 25. März 1893		175,110,600	166,173,450	66,469,380	22,795,792	—	13,023,450	3,263,717	06	105,554,339	06
Etat au 25 mars		174,180,000	159,953,700	63,981,480	26,072,760	—	14,894,750	2,029,207	55	106,973,197	55
		+ 980,000	- 6,219,750	+ 2,487,900	- 3,276,968	—	- 1,871,300	+ 1,236,509	51	- 1,423,858	49

* Wovon in Abschnitten von Fr. 1000 11,559,000
 " 500 21,849,500
 " 100 91,638,800
 " 50 41,126,150
 Fr. 166,173,450

Ausgewiesene Cirkulation Fr. 166,173,450. —
 Cirkulation accasée " 13,023,450. —
 Noten in Kassa der Banken Billets chez les banques " 153,150,000. —
 Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers " 153,150,000. —

Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers Fr. 153,150,000. —
 Gesetzliche Barschaft, Espèces légales en caisse " 89,265,172. —
 Ungedockte Cirkulation Cirkulation non couverte Fr. 68,884,828. —

Gold - Or Fr. 69,656,780. —
 Silber - Argent " 19,608,392. —
 Gesetzliche Barschaft, Espèces métalliques } Fr. 89,265,172. —

Stand am 25. März 1893 Fr. 146,058,950. —
 Etat au 25 mars Fr. 55,004,710. —
 Fr. 90,054,240. —

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 1. April 1893. — Du 1^{er} avril 1893. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.				Total		
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Cheks, innert 8 Tagen fällige Depots u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger		Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	
5	Bank in St. Gallen	11,500,000	265,600	—	6,377,864. 42	693,252. 05	3,131,881. 35	—	10,468,097. 82
14	Banque du Commerce à Genève	22,500,000	501,050	109,178. 40	13,344,511. 55	320,622. 10	3,759,000. —	—	18,034,362. 05
17	Bank in Basel	20,000,000	3,479,600	—	8,256,389. 55	770,461. 13	7,344,813. 85	—	19,851,261. 53
19	Banque de Genève	5,000,000	626,000	—	7,998,931. 55	79,298. 40	1,221,460. 40	497,610. —	10,423,300. 35
31	Banque commerciale neuchâtelaise	3,400,000	792,900	—	4,681,056. 54	26,012. 85	417,520. —	—	5,917,489. 39
Stand am 25. März 1893		62,400,000	5,665,150	109,178. 40	40,658,753. 61	1,889,646. 53	15,874,175. 60	497,610. —	64,694,514. 14
Etat au 25 mars		62,400,000	5,146,000	49,576. 35	39,501,253. 82	1,961,074. 63	15,478,903. 15	497,610. —	62,634,417. 95
		—	+ 519,150	+ 59,602. 05	+ 1,157,499. 79	- 71,428. 10	+ 395,272. 45	—	+ 2,060,096. 19

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suv. art. 15 de la loi	Uebrige kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Cirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
14	Banque du Commerce à Genève	8,983,026. 60	18,034,362. 05	1,166,915. 65	28,184,304. 30	19,489,550	3,760,703. 80	—	23,250,253. 80
17	Bank in Basel	8,882,990. —	19,851,264. 53	3,594,612. 92	32,278,867. 45	18,117,000	6,883,206. 84	—	25,000,206. 84
19	Banque de Genève	2,143,090. 30	10,423,300. 35	—	12,566,390. 65	4,569,650	334,804. 45	—	4,904,454. 45
31	Banque commerciale neuchâtelaise	1,624,440. 60	5,917,489. 39	51,109. 54	7,593,039. 53	3,095,200	504,901. 87	—	3,600,101. 87
Stand am 25. März 1893		† 27,545,411. 60	64,694,514. 14	6,804,645. 51	99,044,571. 25	56,725,150	12,696,542. 52	45,000. —	69,466,692. 52
Etat au 25 mars		27,622,266. 60	62,634,417. 95	5,146,529. 63	95,403,214. 18	54,187,550	11,384,287. 31	45,872. 05	65,617,709. 36
		- 76,855. —	+ 2,060,096. 19	+ 1,658,115. 88	+ 3,641,357. 07	+ 2,537,600	+ 1,312,255. 21	- 872. 05	+ 3,848,983. 16

† Ohne Fr. 51,845. 55 Scheidemünzen und nicht taxierte fremde Münzen. — † Sans fr. 51,845. 55 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non taxifiées.
 Diskonto am 1. April 1893, Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich 2 1/2 % — Escompte le 1^{er} avril 1893, Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich 2 1/2 %.

Bekanntmachung.

Nach Mitgabe des Bundesratsbeschlusses vom 14. Februar abhin, betreffend die Ursprungszeugnisse bei der Wareneinfuhr nach der Schweiz, werden aus meistbegünstigten Staaten herkommende und mit Ursprungszeugnissen versehene Waren, welche in direktem Transit durch Frankreich und unter französischem Zollverschluss nach der Schweiz gelangen, unter dem Vorbehalt, dass Frankreich Reziprozität beobachtet, zu den Ansätzen des Mindesttarifs zugelassen.

Um daher Anständen bei der Verzollung von Waren, die Frankreich bloss transitiert haben und deren Zulassung zum Konventionaltarif beansprucht wird, vorzubeugen, empfiehlt es sich, solche Waren beim Uebergang auf französisches Gebiet unter französischen Zollverschluss legen zu lassen und zu diesem Zwecke dem Absender oder dem Spediteur, z. B. in Bordeaux, Marseille, Havre etc., diesbezüglich genaue Instruktion zu erteilen. Die betreffende Ware bleibt dann gemäss einer mit der französischen Zollverwaltung getroffenen Vereinbarung unter französischem Zollverschluss bis zur schweizerischen Zollabfertigung und wird gegen Vorlage des vorgeschriebenen Ursprungsausweises ohne weiteres zum Ansätze des Konventionaltarifs zugelassen.

Bern, 3. April 1893. Schweizerische Oberzollredaktion.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Aus der Bearbeitung der monatlichen Mitteilungen, welche die Konsulate der Ver. Staaten von Amerika uns jeweilen zustellen, ergeben sich für die Monate März und Januar-März der Jahre 1892 und 1893 folgende Uebersichten:

Nous avons composé d'après les données statistiques, que les consulats des Etats-Unis nous fournissent chaque mois, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de mars et de janvier à mars des années 1892 et 1893.

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall.

	März — Mars		Januar-März — Janvier-Mars	
	1893 Fr.	1892 Fr.	1893 Fr.	1892 Fr.
Baumwoll. Maschinenstickereien (gewöhnliche Maschine)	1,395,249	729,651	4,487,758	3,123,693
— (Schiffilmaschine)	86,213	54,873	219,936	206,695
Total	1,481,462	784,554	4,707,694	3,330,388
Vorhänge (tambourierte Tüll-V., Vestibules etc.)	765,669	566,442	2,469,820	1,940,071
Kleider (dresses), Schürzen (aprons), Mouchoirs (handkerchiefs), Bänder (ties) und andere Phantasie (fancy)-Artikel	275,893	157,701	884,730	586,804
Seidenstickereien	30,037	48,164	105,511	188,955
Metallstickereien	—	—	18,571	—
Total	2,553,061	1,556,861	8,186,326	6,046,218
Stickereien (figured and dotted swisses)	238,272	115,434	909,066	494,648
Plattstich-Garnituren (loom trimmings)	—	7,559	—	7,559
Glatte Baumwoll-Gewebe (mousseline, cambrie, etc.)	51,562	24,434	192,792	182,918
Schirmstoffe (parasol covers)	9,125	—	17,595	14,503
Toggenburgerartikel	—	9,048	—	17,880
Tüll	56,566	93,408	216,165	231,450
Seidenbeutelstuch	44,393	53,681	188,253	32,433
Bänder (ribbons)	—	—	8,932	11,420
Maschinen und Teile davon	17,070	10,790	36,352	34,152
Kondensierte Milch	10,048	—	10,048	—
Verschiedenes	13,038	1,535	17,842	12,754
Total	2,993,735	1,872,802	9,733,781	7,145,915

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

(Inkl. Agenturen Aarau und Winterthur.) — (Y compris les agences d'Aarau et Winterthour.)

	1893 Fr.	1892 Fr.	1893 Fr.	1892 Fr.
Seidene und halbseidene Stückware	1,238,838	£10,727	3,413,347	2,383,624
Sammet und Plüsch	—	1,718	—	18,183
Beuteltuch	102,519	66,931	232,891	168,054
Seidene und baumwollene Bänder	18,415	28,047	130,720	158,592
Seidene Stickereien	958	2,268	2,900	5,534
Baumwoll-Stickereien	—	2,215	3,378	10,958
Baumwoll-, Woll- und Wirkwaren	129,369	73,769	403,612	257,969
Strohwaren	315,111	441,372	1,345,715	1,405,323
Oeldruckbilder (oil chromos)	—	1,728	716	4,701
Fleisch-Extrakt	20,650	15,898	31,335	31,360
Aluminium	—	—	—	—
Gelatine	—	—	—	—
Käse	12,980	—	33,637	5,590
Fett (grease)	—	5,541	—	6,718
Rossharartikel	—	—	—	—
Metallwaren (Hardware) u. Maschinen	1,307	8,048	2,611	9,617
Wissenschaftliche Instrumente	2,685	7,683	10,980	14,698
Verschiedenes	6,586	25,463	30,804	28,820
Total	1,849,418	1,491,408	5,647,696	4,509,741

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

(Inkl. Agentur Chaux-de-Fonds.) — (Y compris l'agence de Chaux-de-Fonds.)

	März — Mars		Januar-März — Janvier-Mars	
	1893 Fr.	1892 Fr.	1893 Fr.	1892 Fr.
Floretseide	101,764	10,689	430,064	53,255
Seidenabfälle	502,886	269,564	2,130,636	1,500,864
Wollgewebe	—	—	—	—
Strickwaren	—	27,407	38,759	72,903
Strohwaren	—	—	—	—
Anilinfarben	191,022	101,102	417,401	223,698
Farbstoffe und Chemikalien	74,776	97,863	233,276	201,096
Weinstein	12,885	9,000	35,129	24,481
Asphalt	50,920	—	50,920	15,013
Asbith	10,079	4,600	54,405	7,675
Kirschwasser u. dgl.	1,078	—	1,078	3,703
Käse	—	—	20,190	35,881
Häute und Felle, gesalzen	212,887	25,974	371,576	94,273
Tierhaare und Wolle	—	—	—	—
Horlogerie et fouritures	745,895	634,295	1,738,045	1,384,104
Musikosen	—	—	—	1,400
Wissenschaftliche Instrumente	—	1,063	—	3,310
Verschiedenes	37,093	3,910	70,665	19,233
Total	1,941,285	1,185,467	5,592,144	3,640,889

Konsularbezirk Horgen. — District consulaire de Horgen.

(Inkl. Agentur Luzern.) — (Y compris l'agence de Lucerne.)

	1893 Fr.	1892 Fr.	1893 Fr.	1892 Fr.
Seidene Stückware	226,587	137,509	772,998	406,646
Halbseidene Stückware	555,713	231,885	1,180,686	650,968
Total	782,300	369,394	1,953,684	1,057,614
Seide (Silk, spun)	74,749	—	240,698	—
Beuteltuch	—	15,908	—	34,030
Sammet und Plüsch	—	—	—	—
Strohwaren (Articles en paille)	—	—	—	—
Katholische Kultusartikel	10,300	13,972	30,230	48,087
Kondensierte Milch (Lait condensé)	46,805	34,914	87,791	52,371
Milchzucker	2,353	—	2,353	3,146
Käse (Fromage)	897	1,220	17,715	10,625
Wein u. Spirituosen (Vin et spiritueux)	2,096	2,108	2,096	2,108
Maschinen (Machines)	—	4,550	6,770	4,550
Verschiedenes	2,583	597	7,850	55,948
Total	922,083	442,663	2,349,187	1,268,479

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

	1893 Fr.	1892 Fr.	1893 Fr.	1892 Fr.
Käse	369,984	274,508	919,874	659,844
Kindermehl (Milk food), Milchzucker, kondensierte Milch	—	9,006	8,946	9,006
Seidengewebe	23,959	18,648	70,989	63,134
Unterkleider (Underwear) von Seide, Wolle, Baumwolle	54,723	26,277	116,787	63,451
Strohwaren	57,777	25,674	123,136	63,603
Holzschneidereien	—	4,791	6,210	7,351
Horlogerie et fouritures	21,413	18,433	46,792	43,479
Verschiedenes	421	1,726	1,648	4,794
Total	528,277	379,063	1,299,432	914,662

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

(Inkl. Agentur Vevey.) — (Y compris l'agence de Vevey.)

	1893 Fr.	1892 Fr.	1893 Fr.	1892 Fr.
Horlogerie et fouritures	159,816	340,977	331,231	673,594
Boîtes à musique	62,699	143,664	147,047	221,946
Produits de lait (Milchprodukte)	68,631	107,484	117,393	146,142
Cuirs (Leder)	26,208	117,239	94,212	176,558
Divers (Verschiedenes)	36,625	67,097	114,587	113,129
Genf	354,029	776,461	804,470	1,331,369
Bern	528,277	379,063	1,299,432	914,662
Horgen	922,083	442,663	2,349,187	1,268,479
Basel	1,941,285	1,185,467	5,592,144	3,640,889
Zürich	1,849,418	1,491,408	5,647,696	4,509,741
St. Gallen	2,993,735	1,872,802	9,733,781	7,145,915
Total	8,588,827	6,147,864	25,426,710	18,811,055

Banques étrangères

Banque nationale de Belgique.

	23 mars.	30 mars.	23 mars.	30 mars.
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Encaisse métallique	114,491,752	110,934,617	144,173,150	418,033,310
Portefeuille	325,743,844	348,003,169	68,229,137	73,463,527

Banca nazionale nel regno d'Italia.

	10 marzo.	20 marzo.	10 marzo.	20 marzo.
	L.	L.	L.	L.
Moneta metallica	231,749,982	231,933,721	596,831,498	596,865,973
Portafoglio	328,399,738	324,862,015	71,931,034	76,249,082

Insertionspreis: je halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Basler Depositen-Bank.

Kündigung von Obligationen.

Die nachstehenden 3 3/4 % und 4 % Inhaber-Obligationen unserer Bank werden hiermit auf den

15. Oktober 1893

von welchem Tage an die Verzinsung aufhört, zur Rückzahlung gekündigt:

3 3/4 % Obligationen
à Fr. 1000 Nr. 938, 949, 950, 951, 952, 953, 955.

4 % Obligationen
à Fr. 500 Nr. 15, 16, 23, 27, 36, 37, 38, 39, 40, 41.
à Fr. 1000 Nr. 2, 3, 31, 38, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 94, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 138, 139, 140, 209, 274, 297, 309, 310, 311, 312, 313, 319, 320, 553, 557, 616, 617, 618, 619, 620, 622, 624, 717, 718, 719, 720.

à Fr. 5000 Nr. 160, 192.

Wir sind bereit, die gekündigten Obligationen schon von heute an unter Vergütung der laufenden Zinsen zurückzubzahlen. (H 1210 Q)

Basel, 1. April 1893.

Die Direktion.

Toggenburger Bank.

Es wird anmit zur Kenntnis gebracht, dass durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 16. crt. unsere Filiale Wattwil mit Freitag, den 31. crt., aufgehoben ist und deren Verkehr von da ab der Hauptbank in Lichtensteig einverleibt wird.

Lichtensteig, den 27. März 1893.

Namens des Verwaltungsrates.
Der Vizepräsident:
Staehefn.

Die Buchdruckerei JENT & Co in Bern

empfiehlt sich dem Htt. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.

Rasche und geschmackvolle Ausführung.